NORME INTERNATIONALE

**ISO 13943**

Troisième édition
2017-07

# Sécurité au feu — Vocabulaire

*Fire safety — Vocabulary*

Numéro de référence
ISO 13943:2017(F)

© ISO 2017



**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**

© ISO 2017, Publié en Suisse

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'affichage sur l'internet ou sur un Intranet, sans autorisation écrite préalable. Les demandes d'autorisation peuvent être adressées à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

# Sommaire

Page

**Avant-propos** ..... **iv**
**Introduction** ..... **v**
**1 Domaine d'application** ..... **1**
**2 Références normatives** ..... **1**
**3 Termes et définitions** ..... **1**
**Bibliographie** ..... **54**
**Index des termes déconseillés** ..... **55**

© ISO 2017 – Tous droits réservés

# Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir www.iso.org/brevets).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant: www.iso.org/avant-propos.

Le présent document a été élaboré par le comité technique ISO/TC 92, *Sécurité au feu*.

Cette troisième édition annule et remplace la deuxième édition (ISO 13943:2008), qui a fait l'objet d'une révision technique.


© ISO 2017 – Tous droits réservés

# Introduction

Il y a eu, au cours des deux dernières décennies, une évolution significative de la sécurité incendie. Des progrès considérables sont intervenus dans le domaine de la conception par l'ingénierie de sécurité incendie, notamment en ce qui concerne les projets de construction, de même que de nouveaux concepts ont vu le jour, liés à la conception basée sur les performances. Au regard de cette évolution continue, il existe un besoin croissant d'adopter un langage commun dans le domaine de plus en plus vaste de la sécurité incendie, au-delà de ce qui a été traditionnellement limité au domaine des essais de résistance au feu.

La première édition du présent vocabulaire, ISO 13943:2000 comportait les définitions de 180 termes environ. Afin de tenir compte de l'évolution rapide des domaines technologiques liés à la sécurité incendie, la présente édition de la norme contient de nombreux nouveaux termes (avec leurs définitions), ainsi que des définitions mises à jour par rapport aux précédentes éditions.

Le présent document définit des termes généraux afin d'établir un vocabulaire applicable à la sécurité incendie, y compris la sécurité incendie dans les immeubles, les travaux de génie civil et d'autres éléments au sein de l'environnement bâti. Il sera mis à jour au fur et à mesure que des termes et définitions de nouveaux concepts dans le domaine de la sécurité incendie auront fait l'objet d'un accord et auront été développés.

Il est important de noter que, lorsqu'ils sont utilisés dans le cadre d'une réglementation, l'interprétation de certains termes de sécurité incendie peut être quelque peu différente de celle utilisée dans le présent document, auquel cas la définition du présent document peut ne pas être applicable.

Les termes du présent document sont:

— des concepts fondamentaux;

— des concepts plus spécifiques, tels que ceux utilisés spécifiquement dans les essais de résistance au feu ou l'ingénierie de sécurité incendie et qui peuvent être employés dans les normes ISO ou IEC relatives au feu; et

— des concepts connexes, couvrant notamment les termes utilisés dans la construction et le génie civil.

L'Annexe A fournit un index des termes déconseillés.

La présentation est conçue conformément à l'ISO 10241-1, sauf spécification contraire. L'ordre des termes correspond à celui des termes équivalents dans la version anglaise de la présente Norme internationale. Les termes apparaissent en **caractères gras** à l'exclusion des termes déconseillés, qui sont en caractères normaux.

**Utilisation du terme «objet»**

Pour les besoins du présent document, le terme «objet» («item» dans la version anglaise) est employé d'une manière générale pour représenter un objet quelconque ou un groupe d'objets et peut couvrir par exemple un matériau, un produit, un assemblage, une structure ou bien une construction comme l'exige le contexte de chaque définition individuelle.

Si «l'objet» en question est une éprouvette d'essai, le terme «éprouvette d'essai» est employé.

La version allemande utilise des termes tels que matériau, produit, kit, assemblage ou construction afin de clarifier la signification de chaque définition.

© ISO 2017 – Tous droits réservés

# Sécurité au feu — Vocabulaire

## 1 Domaine d'application

Le présent document définit la terminologie relative à la sécurité incendie, telle qu'elle est utilisée dans les normes incendie de l'ISO et l'IEC.

## 2 Références normatives

Il n'existe pas de références normatives dans le présent document.

## 3 Termes et définitions

L'ISO et l'IEC tiennent à jour des bases de données terminologiques destinées à être utilisées en normalisation, consultables aux adresses suivantes:

— IEC Electropedia: disponible à l'adresse http://www.electropedia.org/

— ISO Online browsing platform: disponible à l'adresse http://www.iso.org/obp

**3.1**
**échauffement anormal**
<électrotechnique> quantité de chaleur additionnée à celle qui résulte de l'utilisation dans des conditions normales, jusques et y compris celle qui est à l'origine d'un *feu* (3.114)

**3.2**
**absorptivité**
rapport de la *densité de flux de chaleur rayonné* (3.319) absorbé sur la *densité de flux de chaleur radiatif* incident (3.321)

Note 1 à l'article: L'absorptivité est une grandeur sans dimension.

**3.3**
**critères d'acceptabilité**
critères qui forment la base d'évaluation de l'acceptabilité de la sécurité de la conception d'un *environnement bâti* (3.32)

Note 1 à l'article: Les critères peuvent être qualitatifs, quantitatifs ou une combinaison des deux.

**3.4**
**exactitude**
étroitesse de l'accord entre le résultat d'un mesurage et la valeur vraie du mesurande

[SOURCE: ASTM E176:2015]

**3.5**
**délai d'activation**
intervalle de temps qui s'écoule entre le déclenchement de la réponse d'un capteur jusqu'à ce que le *système de suppression* (3.375), le système de contrôle des *fumées* (3.347), le système d'alarme ou un autre système de sécurité incendie soit totalement opérationnel

© ISO 2017 – Tous droits réservés